

MADRID.—SEPTIEMBRE 1906.—NUM. 11

MUJERES ILUSTRES



Maria Encarnación de la Rigada

La Mujer
ILUSTRADA

Revista Ibero-americana © Director: D. Manuel Salvi.

EL ANGELUS 1906



(ÚLTIMO MODELO)

Es el más perfecto y artístico aparato neumático, adaptable á cualquier piano y al alcance del menos experto en música.

Es el único de sus similares que tiene vida y sentimiento artístico y que, con sus registros de órgano, combinados con el piano, producen el efecto grandioso y brillante de la orquesta.

El Angelus es el aparato más de moda para toda señora ó señorita.

El Humana 1905, construido por la misma casa que El Angelus, es un perfecto aparato adaptable á cualquier piano y sin competencia de precio: 1.500 pesetas.

CARLOS SALVI

Sevilla, 12 y 14, MADRID

Pidanse datos y catálogos

CONDICIONES Y PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN DE LA MUJER ILUSTRADA

SÓLO
SE ADMITEN SUSCRIPCIONES
POR UN AÑO

Se suscribe en la Dirección
y en las principales librerías de España
y el Extranjero

Dirección:
PLAZA DE SANTO DOMINGO, 11.
MADRID

Edición *Mujer ilustrada*, mensual de lujo con patrón cortado, seis meses, 6 ptas.; un año, 12 ptas. Extranjero, año, 20 francos.

Edición *Mujer ilustrada* y *Patrón Moda* con cuatro patrones cortados, al mes, un número 4 ptas.; tres meses, 10 ptas.; un año, 38 ptas. Extranjero, año, 70 francos.

Edición *Labores de la Mujer*, sencilla, seis meses, 3 ptas.; un año, 6 ptas. Extranjero, 12 francos.

Edición *Labores de la Mujer* con cuatro labores al año preparadas y con materiales. Un año, 30 pesetas. Extranjero, 60 francos.

Edición *Patrón-Moda*; 4 patrones cortados, tamaño natural, cada mes; tres meses, 10 ptas.; seis meses 19 pesetas; un año, 38 ptas. Extranjero, 70 francos. Estos números se mandan certificados por cuenta de la Empresa.

NÚMERO CORRIENTE SUELTO EN ESPAÑA: 0,75 CÉNTS. ATRASADO: 1 PESETA.

El pago de suscripciones en provincias debe remitirse siempre por libranza del Giro mutuo ó de la Prensa.—Las suscripciones del Extranjero las abonarán los señores librerías de Madrid al precio establecido neto.

A toda carta pregunta deben acompañar dos sellos de 15 y 5 céntimos. Los pagos son siempre por adelantado en libranzas de Giro mutuo ó de la Prensa. Los gastos de correo de remisión de todo encargo son de cuenta de la abonada.

Los servicios de *La Mujer Ilustrada* son ocho: 1.º Gabinete de Redacción.—2.º Servicio de Confección.—3.º Servicio de Patrones.—4.º Servicio de compras de encargos.—5.º Servicio de Dibujos.—6.º Servicio de Publicidad.—7.º Servicio de Suscripciones.—8.º Servicio de concursos.

Explíquese siempre el servicio que se desea, y póngase con claridad la residencia

Patrón

—
MODA



La Mujer ILUSTRADA.

NÚM. II

—
LABORES



Revista Ibero-americana.



Director: D. Manuel Salvi.

MUJERES ILUSTRES

M.^a Encarnación de la Rigada

Nuestra biografiada, es una figura social de gran relieve y extraordinario mérito. Mujer estudiosa, valiente, constante é inteligente. ¿Estas condiciones se han desarrollado y tomado cuerpo al calor de grandes felicidades y una vida regalada? No, los héroes salen siempre de los luchadores, y los luchadores no son casi nunca felices. Las penas y amargas de la existencia son la piedra de toque de las almas grandes; la dicha, es tan dulce, tan agradablemente embriagadora, que adormece á sus elegidos sin dejarlos desarrollar sus condiciones, sin permitirles ni aun saber lo que *llevan dentro*. Las penas, por el contrario, son la *espuela* de la voluntad, y á su dolorosa punzada, la inteligencia se revuelve, el alma y el espíritu se aprestan á la defensa... y surgen *hombres y mujeres* dignos de llamarse así, seres útiles para sí y para la sociedad; cerebros que piensan y batallan por saber, para así poder mejor triunfar y prestar apoyo á los necesitados de él; las desgracias propias afinan el sentimiento y á su influjo poderoso los corazones sienten y comprenden las desgracias de los demás.

De este modo, la señorita de la Rigada, que nació rodeada de ventura,



STA. PILAR LACAMBRA

Distinguida tiple; en la ópera vascongada *Chantón Piperrri*.

cuando la suerte despiadada la desposeyó de ellas, se creció, se agigantó, y es hoy una mujer útil y beneficosa para los suyos y para la humanidad.

Como dado lo reducido del espacio que para estas biografías puede dedicar LA MUJER ILUSTRADA, sería imposible seguir paso á paso, la carrera de esta señorita y todos sus méritos, nos limitaremos á apuntar lo más saliente á grandes rasgos.

En 1890, fué nombrada auxiliar interina de la Escuela Normal Central de Maestras. En 1891, profesora interina. En 1899, profesora numeraria de la Normal de Barcelona. En 1901, pasó á la Normal de Madrid. En su profesorado ha desempeñado cátedras de variadísima índole.

Es autora de varios libros, entre los cuales sobresale una cartilla titulada *La Enfermera*, que fué premiada en un concurso de la Sociedad de Higiene. Posee mención honorífica obtenida en la Exposición Universal de Barcelona, por sus *Ejercicios de Retórica*.

Es Socio de Mérito del Fomento de las Artes y del Centro Instructivo del Obrero. Ha publicado muchos trabajos periodísticos y ha colaborado en algunos notables libros de enseñanza.

Desde hace una temporada trabaja incansable y con éxito, en una obra de transcendencia nacional, en la fundación de los Colegios de Huérfanos del Magisterio de España; que es una empresa grande, caritativa y justa, muy á propósito para ser valientemente defendida por la señorita La Rigada, que tiene un alma noble y generosa, siempre dispuesta á lo bello y á lo que redunde en beneficio de los degradados.

Es una polemista temible, por su serenidad y profundos conocimientos, y lo tiene suficientemente demostrado en la Sociedad de Higiene, donde realiza brillantes campañas.

Cádiz que la vió nacer, puede sentirse orgullo de tenerla por hija.

Es una existencia útil.

La vida íntima, no debe formar nunca parte de unos apuntes biográficos; si así

fuese, pudiera verse en la señorita La Rigada un heroísmo que constituye su principal aureola.

Pero esto, que es muy loable y meritorio, es asimismo muy amargo, por las razones ligeramente apuntadas en las primeras líneas de este trabajo.

¡Es deber que los héroes sean casi siempre hijos de las lágrimas!

Maria de Atocha Ossorio y Gallardo

PILAR LACAMBRA

LA MUJER ILUSTRADA se complace en publicar el retrato de esta distinguida tiple, de gran ilustración artística.

Pilar Lacambra posee excelentes condiciones como gran tiple soprano; su voz agradable, flexible, delicada, con verdaderos recursos vocales y fuerza necesaria para dar valor á las notas agudas, consigue siempre dar la verdadera interpretación y sentimiento al personaje que representa, dominando la escena.

La vida artística de la señorita Lacambra es hasta hoy corta, pero se puede decir que ha trabajado mucho y con grandes éxitos.

Los públicos de España la han aplaudido en las óperas *I Pagliacci*, *La Bohème*, *Fausto*, *La Africana*, *Cavalleria rusticana*, *Un ballo in maschera*, *Carmen*, *Otello*, *Hernani*, *El Trovatore*, *El Profeta* y otras.

En la campaña inolvidable de ópera española que el teatro Lírico realizó, interpretó de modo magistral las óperas *Farinelli*, del maestro Bretón, y *Raimundo Lulio*, hermosa obra de Dicenta, y música del gran maestro Villa. En estas óperas demostró la señorita Lacambra su gran talento y buena voz, siendo su vida artística desde entonces un triunfo completo.

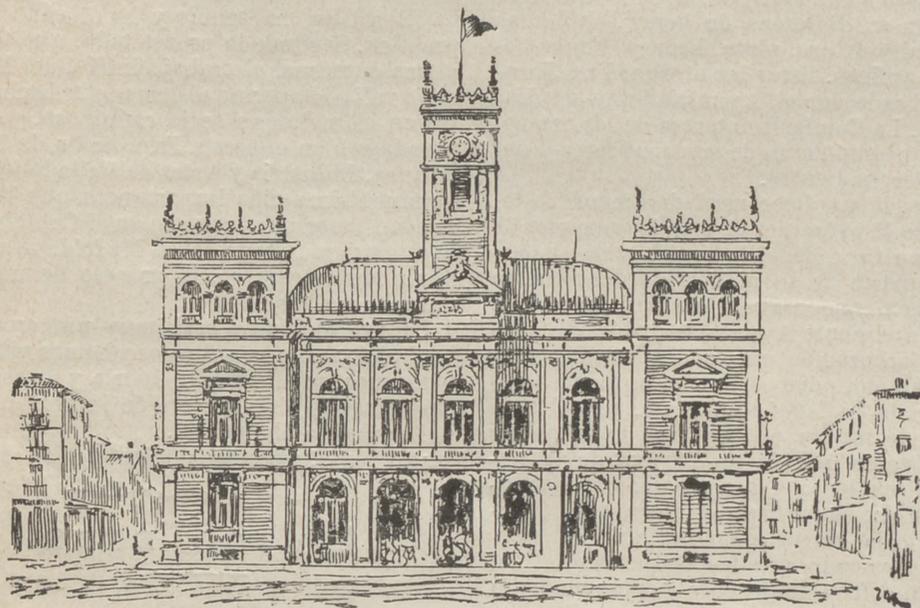
Los conciertos que realiza la Capilla Isidoriana son cada uno una corona de éxito para la señorita Lacambra, interpretando música clásica de los grandes maestros de un modo admirable.

San Sebastián ha sido este verano en donde la señorita Lacambra, con las óperas vascongadas *Chanton Piperrri* y *Amboto*, ha dado muestras de sus excepcionales condiciones, cantando en vascuence de una manera admirable y siendo ruidosamente aplaudida.

Pilar Lacambra es una gran adquisición

para las Empresas por sus virtudes, talento y hermosa escuela de canto que posee. Con estas condiciones los públicos serios é ilustrados, distinguen y aplauden á la señorita Lacambra, que la deseamos continúe sus éxitos para bien del arte.

S.



Exposición de Valladolid

En Valladolid, con motivo de la feria, se celebrará una Exposición de Agricultura, Industria y Artes. Se inaugurará el día 20 de Septiembre y estará abierta un mes. La Comisión de gobierno del Ayuntamiento valisoletano se reserva el derecho de prorrogarla si lo considera de precisión.

Se podrá concurrir al Certamen con los productos y objetos obtenidos y dedicados á la agricultura en sus diferentes ramas, á la industria y á las artes en general de las provincias de Madrid, Toledo, Cuenca, Guadalajara, Ciudad Real, León, Zamora, Salamanca, Santander, Burgos, Logroño, Soria, Segovia, Avila, Palencia y Valladolid. Los demás productores nacionales y extranjeros que gusten también concurrir podrán hacerlos, pero fuera de concurso y sin opción á premio.

La Exposición se instalará en el nuevo palacio municipal, situado en la plaza Mayor. Al servicio del público habrá café-res-

taurant, servicio de información, asistencia médica, sección de anuncios y cuantas dependencias anexas haya de necesitar el público.

Así se hace Patria. La vida práctica española va encauzando debidamente su rumbo.

Se exhibirán los productos de agricultura é industria que tengan relación con ella ó de ella se deriven, los de avicultura, apicultura y análogos, los de minería y cuanto con ellos se relacione, las máquinas y aparatos destinados al cultivo de la tierra, los productos diversos de las industrias, sus primeras materias en estado natural y en cualquier estado de transformación y las máquinas y herramientas que se empleen en las diversas operaciones industriales. Descripciones, Memorias, planos, proyectos de industrias, trabajos originales de Bellas Artes en sus ramos de pintura, escultura y arquitectura, labores artísticas de carácter decorativo é industrial, como modelado y vacia-

do, repujado, cincelado, vidriería y esmaltado, completarán la instalación.

Además de las cuatro secciones de Agricultura, Industria, Minería, Bellas Artes industriales y decorativas, habrá otra sección especial dedicada á los trabajos manuales de la mujer.

La Comisión gestiona del Rey y del Gobierno la concesión de dos grandes premios nacionales extraordinarios, aparte de las recompensas acordadas por la Comisión, que consisten en diplomas de honor, diplomas de medalla de oro, plata, bronce y menciones honoríficas. Estas las otorgará un Jurado nombrado por el Ayuntamiento de Valladolid. La Comisión interesa de los expositores el pronto envío de sus productos y datos correspondientes.

Ahora, lo que hace verdaderamente falta, es que la España que vive de los recursos de su agricultura, de su industria y de sus artes, despierte de su modorra sedentaria, se estimule y concurra al Certamen convocado por el inteligente Ayuntamiento de Valladolid, Corporación que, con admirable sentido práctico, pone al menos su buena fe al servicio de la España moderna, con el sano anhelo de iniciar un vigoroso movimiento impulsivo en la vida productiva de la nación, movimiento el más necesario y adecuado para que se verifique el decantado *resurrexit* de la Patria española, tan sedientamente invocado por los clamoreantes del montón, orfeón de llorones que han dado en entonar un jermiaco responso por España, tan prematuramente, por fortuna, que más parece plañir ridículo que lamento equitativo y sincero.

Porque España, no sólo no está muerta, ni por asomo, sino que ni enferma siquiera; de lo que ha de menester para manifestarse con toda aquella vitalidad que tiene, es de que se despierte el entusiasmo colectivo, de que el espíritu del trabajo se manifieste doquiera, en todo aquel lugar ó caso que al simple alcance de cada ciudadano productor esté.

El alma de esta Exposición, ha sido D. Eugenio García Solalinde, Presidente de la Comisión, que, en unión de D. Mario González Lorenzo que actúa de Secretario con un amor patrio digno de imitación, y secundados por los señores D. Juan Antonio de las Moras, D. Mariano Sánchez, D. Lucilo Alonso Martínez, D. Alfredo Fernández del Mazo, D. Cesáreo M. Aguirre, D. Antonio Madrigal, don Luis Antonio Conde, D. Lorenzo Garzo, don Pedro Vaquero Concellón, D. Ismael Alvarez, D. Pedro Miguel Robles, D. Antonio Bujedo Cepeda, D. Juan Agapito Revilla, Arquitecto municipal jefe, D. Emilio Baeza

Eguiluz, Arquitecto municipal, D. Miguel Norberto Laguna, Ingeniero industrial municipal, D. Eugenio Muñoz Ramos, Director del Laboratorio químico municipal, y Don Francisco de Paula Sabadell, Director de jardines y arbolados del Excmo. Ayuntamiento, llevan á cabo esta loable empresa, que coloca á la perla de Castilla en el lugar preferente que le corresponde.

Merece el saludo de España el Ayuntamiento de Valladolid, que tan patriótica y positiva idea ha tenido y ha llevado á la práctica. Secunde la prensa toda, que tenga alteza de miras, el trabajo inicial del Municipio valisoletano; no aislemos este hecho entre un silencio que sería criminoso, y comprendase bien que esta Exposición de Agricultura, Industria y Artes de Valladolid, tiene muchísima más importancia que la que puedan tener unas regatas en el Cantábrico, una temporada taurina en Madrid, la visita de un rey extranjero, el proceso de un crimen sensacional.

La Exposición no será muy numerosa de instalaciones, pero sabemos y hemos visto en máquinas, productos, industria y artes, mucho bueno, y el éxito será de importancia y dará gloria á Valladolid.

¡Adelante! ¡siempre adelante!

En confianza

Durante la primera representación de un drama, un espectador pregunta á un amigo del autor:

—¿Qué le ha parecido á usted este primer acto?

—¡Dicen que el segundo es precioso!



En un circo ecuestre.

El Director.—¿Qué ruido es ese que están haciendo ahí dentro? ¿Quién grita de ese modo?

—El hombre cañón, á quien está dando una paliza el hombre esqueleto.



Un poeta simbólico, después de haber leído por espacio de una hora versos imposibles, exclama:

—He sufrido mucho, señores, antes de tener notoriedad, y ahora...

—Y ahora—dice uno—se dedica usted á hacer sufrir á los demás.

TRAJE DE NOVIA

De crespón de la China, blanco marfil, guarnecido con motivos de encaje de Valenciennes y guipur fino; la falda dispuesta de manera que forme pequeños pliegues en el talle, se guarnece con un gran volante de muselina plegada, el cual mide 18 cents. de altura por delante y 70 por atrás; este volante se adorna al borde con pequeñas *ruches* y requiere un trozo de muselina de 14 m. de longitud. Tanto el borde de la falda, como el delantero, se realzan con motivos de encaje y entredoses, de manera que formen un ancho borde. El cuerpo montado sobre un canesú de encaje tiene su peto de muselina de seda plegada, al que rodea una pequeña guarnición. Las mangas son semilargas, y terminan por bullones de muselina de seda.

Materiales. — Ocho metros de crespón de la China; 6,50 m. de muselina de seda de 1,20 m. de ancho; 50 cm. de encaje en pieza de 40 cm. de ancho; 2,50 m. de galón de encaje de 5 cm., y 1,75 m. de 1 1/2 ancho; 9 motivos de encaje, y 15 metros de *ruches*.



MODAS

LUJO Y COMODIDAD EN TODO

El lujo y la comodidad se dan la mano para todo; hasta para ir juntos á la Iglesia.

En otros tiempos, no muy lejanos, puesto que los he alcanzado, y todavía no soy exageradamente vieja, de la dama que iba muy emperijilada á misa, pensábamos en seguida: «Esta almuerzo hoy en casa aj-na.»

Ahora no hay que interrumpir el rezo para imaginar tal cosa, puesto que damas y damitas se engalanan á porfía, ya que las pretensiones adelantan que es, realmente, «una barbaridad».

Antes se decía: «Un trajecito para ir á misa.» Y era de suponer cómo era el vestido: sencillo, como Dios manda.

Ahora, en cambio, se exhiben en las iglesias *toilettes* y tocados que antes eran nada más que para paseo, visita, *matinée*... Los sombreros que hoy no pueden ir al teatro, ahora van á misa.

Y suceden otras muchas novedades... Entre ellas, ésta de no escasa importancia: la comodidad se impone más que nunca.

Aquellos «ruedos» donde se arrodillaron nuestras madres para rezar por nosotros, y donde también se sentaron, cual si en el mundo no hubiera sillas, ya no sirven, ya no bastan. Como no son tampoco suficientes las socorridas sillitas de tijera.

La lucha por la buena silla es de hoy; casi es lucha por la existencia; ésta es en este siglo, comodidad y lujo en todo.

¿Rezar de rodillas en el santo suelo? ¡Imposible! ¿Rezar de pie? ¡Tampoco!... Ni los hombres. Ni por espacio de media hora.

Es de creer que Dios, que todo lo ve, al contemplar á tantos fieles tan bien sentados y asimismo tan bien avenidos con su bienestar, puesto que lo tienen asegurado, decida algo; algo que no sea sentarlos luego á su diestra. *Aquí* será muy atendible la comodidad, pero de fijo que *allí* resultará, por lo meos, incomprensible... Lujo y bienestar

son los hijos mayores del egoísmo. Y el lujo, enseñándonos cual van sus preferidas, que no suelen ir á pie, á no ser que quieran enflaquecer, nos demuestra, valiéndose de las más elegantes mujeres, cómo son los sombreros, no pequeños, por regla general, y siempre muy adornados; cómo están hechos los trajes, sumamente guarnecidos, ostentando encajes, bordados, agremanes, cintas y doradas trencillas; que las faldas vienen apenas plegadas ó fruncidas de arriba, fáciles, caídas y no excesivamente cortas de abajo; que las blusas y los boleros son otras tantas obras complicadas; que las sedas de las enaguas y forros, al ser frufruantes, entonan una amorosa canción á los perfumes, al coqueteo, á las vanidades, al dineral... Y todo esto, unido á la sublime oración en que se pide el pan de cada día.

Precisamente, repito, en esas misas tan concurridísimas el pan de casi todos los fieles es para toda la vida.

Pero los fieles, los del alimento asegurado, no satisfechos con esto, quieren también tener cómodo asiento en la Casa del Señor.

Elocuente se me antoja este afán de hacer méritos... sentado. La lucha por el asiento es más que moderna, es modernista.

Nos enseñaron á creer, allá por el siglo pasado, que la abnegación, la piedad y el sacrificio no tenían postura ni «gesto» cómodos. ¡Cosas que fueron!

Pero lo cierto es que si en el alma están «de pie» el egoísmo, el lujo y las vanidades, porque siempre están en guardia, en el templo se sientan, como si se creyeran seguros, sólo porque oyen tibiamente una misa. ¡Seguros! Ya se lo dirán de misas, precisamente.

No te sorprendan, pía lectora, mi mal humor ni tales reflexiones.

Salí en día festivo de la iglesia y llegué á mi casa, que es tuya, creyendo ver todavía tanta silla codiciada, hasta por los hombres.

Todo ello contribuyó ese día de fiesta á mi falta de recogimiento. Las cosas de la tierra me apartaron de las del cielo. La imaginación vuela; «el pensar mal no es que-

rer...» (afortunadamente); y en vez de rezar, estuve observando y censurando.

Observando y censurando que muchas y muchos antes de santiguarse buscan un par de sillas, nada menos; y que después de bien instalados en reclinatorios y asientos, entonces empiezan á pedir, á pedir cosas y más cosas á Dios.

¿Qué cosas serán esas?

Probablemente un buen sillón, pero lo más tarde posible, para la otra vida.

SALOMÉ NÚÑEZ Y TOPETE

Toda señora abonada á la MUJER ILUSTRADA, edición económica, puede, si abona la diferencia de precio, adquirir *Patrón Moda*, que son cuatro patrones cortados y correspondientes á Octubre. *Patrón Moda* cuesta un número 4 pesetas; tres meses, 10 pesetas; la remisión, en libranzas de la prensa, poniendo en ellas el nombre de la Revista.

PATRÓN MODA

Delantal para niña de seis años y de una sola pieza; puede hacerse con y sin costura en el medio del delantero.

Este delantal modelo, es de una utilidad muy grande y de un corte muy sencillo, y de resultado muy elegante y nuevo. Se hace en géneros de lino ó de lana y adornado con entredoses de Encaje-Madrileño.

La parte de la falda es de forma y las mangas estilo Jockeys, están unidas por botones y hebillas.

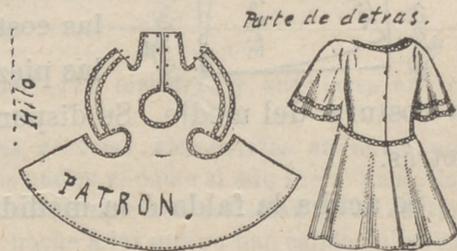
Las partes de la espalda, se reúnen cruzándose, y están unidas á la falda por botones de muelle.

Todos los tisúes para lencería, tal como batista, muselina bordada, nansouc y las lanas, convienen para hacer este modelo.

Se necesita 1,25 metros de tela de 88 centímetros de ancho con costura en el medio y 1,90 metros de 70 centímetros de ancho.



Delantal para niña de seis años; patrón cortado.
Edición *Patrón Moda*.



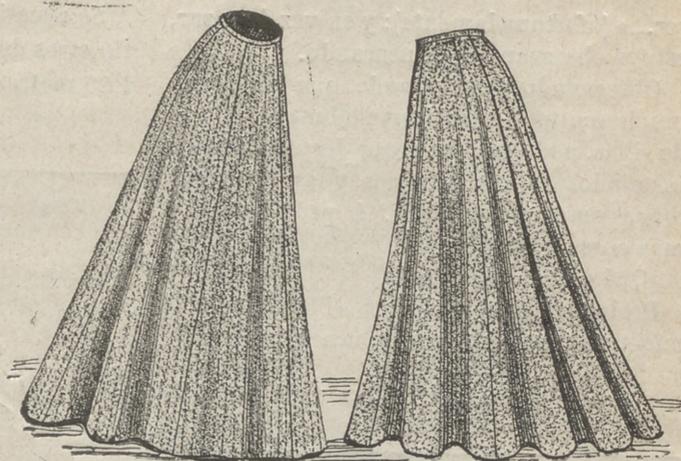
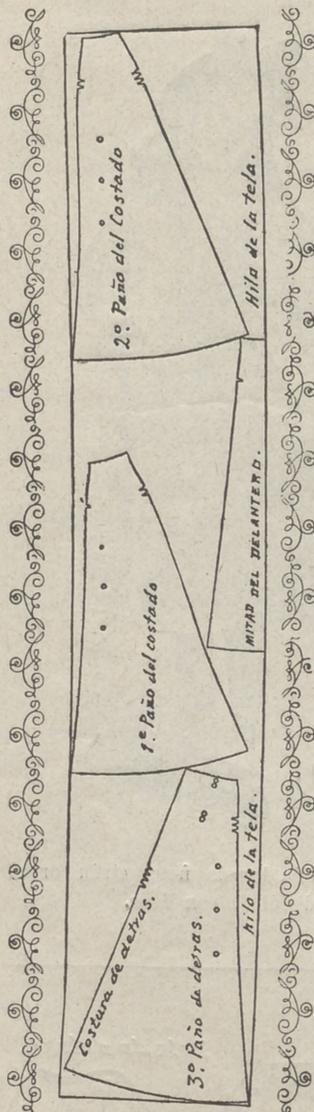
Delantal para niña.

FALDA DE SIETE PIEZAS

PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

PATRÓN CORTADO

en la edición *Patrón Moda*



Falda redonda y en pliegues huecos por detrás.

PARA SEÑORAS QUE TENGAN 61 CENTÍMETROS DE TALLE

El patrón cortado se compone de cuatro piezas: 1.º mitad del paño de delante; 2.º paño del costado; 3.º Paño cortado de atrás; 4.º Paño de detrás.

Para alargar ó acortar se hace por debajo de las caderas.

Corte.—Se une el ancho del delantero al hilo por el centro, con su borde de delante sujeto con un hilvan, y los otros paños, con la hilera vertical en conjunto. Los bordes tienen un sobrepuesto de un centímetro de tela para las costuras y se unen los paños según indican las piezas, cuidando de hacer una abertura en

la costura del medio. Se dispone la falda con un pliegue hueco por detrás.

Se acaba la falda á la medida del talle con la cintura.

Esta falda es muy sencilla, elegante y de mucho uso y utilidad.

La educación en Suiza

Admiración, asombro, entusiasmo, ha de causar este gran país helvético á todo el que venga á estudiar su cultura y su instrucción.

Hace poco publicó el *Heraldo* un artículo con algunas cifras del presupuesto de Instrucción pública en Francia; éstas palidecen al lado de las que destina Suiza.

Adelantaré á los lectores algo de lo que ha de figurar en la Memoria que presentaré á nuestro Ministerio cuando termine mi viaje.

En Suiza, como todo el mundo sabe, es obligatoria la enseñanza. Viendo sus magníficas escuelas he pensado que lo que aquí es lógico y bueno, en España sería mortal. Vale más que los niños sean analfabetos ignorantes, brutos y sanos, que no que sean escolares, igualmente brutos (aunque conozcan el abecedario) y enfermos, en las pocilgas que se tienen por escuelas.

Pero Suiza gasta todos los años 45 millones de francos para medio millón de niños.

Es verdad que lo que se gasta en escuelas se economiza en cárceles. Da envidia ver este país rico, próspero, feliz, honrado, que presenta el mejor ejemplo de lo que producen el trabajo, la libertad y la instrucción en una nación libre de militarismo.

Acostumbrada á luchar con los rigores del clima, la raza se formó enérgica, activa y perseverante; la libertad bien comprendida y bien aplicada en su admirable régimen federal garantiza todo el desenvolvimiento posible y el respeto á todos los derechos.

Pero veamos cómo emplea Suiza sus millones en la enseñanza, fijándome en Ginebra, única que hasta ahora he visitado.

El jefe del departamento de Instrucción pública, M. Alfred Vincet, preside la Comisión escolar, que se compone de delegados de los diferentes establecimientos y padres de familia, que entienden en todos los asuntos relativos á la instrucción, juntos con los numerosos inspectores é inspectoras.

¡Qué multitud de escuelas! Sólo de parvu-



Modelo de la falda de siete piezas (patrón cortado) de la edición especial *Patrón Moda*.

los hay 172 maestras y auxiliares en Ginebra.

Las escuelas elementales abundan por todas partes y, como si aún fuera poco, las escuelas complementarias dan curso de tarde y noche á los que ya han salido de las escuelas y, á pesar de otras ocupaciones, quieren seguir estudiando.

Yo, como es natural, dado el poco tiempo

de que dispongo, me he fijado en la organización de la enseñanza femenina.

La escuela que equivale á nuestra Normal, porque en ella se recibe el certificado de Pedagogía que permite entrar en la enseñanza, tiene NADA MÁS que 70 profesoras y profesores. Aquí se estudian Literatura, Pedagogía y la carrera de comercio. Unida á ella se halla la Escuela profesional, que prepara á las profesiones manuales por el estudio de las ciencias, del dibujo y de los trabajos prácticos.

Las escuelas de Economía doméstica preparan á la vida práctica y desenvuelven la inteligencia, y se completan con cursos de tarde y noche para las empleadas que desean acudir á ellas.

Para los hombres abundan las escuelas de oficios, donde se forman buenos obreros carpinteros, ebanistas, zapateros, sastres, plomeros, tallistas, etc.

El Colegio técnico, instituido por la ley del 22 de Junio de 1901, de la instrucción profesional para las industrias de mecánica, electrotécnica, jefes de servicio, constructores, montadores y dibujantes.

La Escuela de Mecánica tiene una clase especial para conductores de automóviles.

En cuanto á la enseñanza agrícola, es admirable; Ginebra cuenta con la hermosa Escuela de Horticultura en Chatelaine, donde se da una instrucción teórica y práctica. Tiene dos cursos especiales de jardinería, y está dotada con 20 profesores. Las escuelas rurales, esencialmente prácticas, existen en todas las aldeas.

Para la segunda enseñanza, la antigua Universidad, fundada por Calvino, tiene Facultades de Letras y Ciencias sociales, Derecho, Teología protestante y Medicina. Depende de ella la Policlínica, la Escuela dentaria, el Laboratorio de bacteriología y suero-terapia y el Observatorio.

Añádase á esto la Escuela de Artes industriales y la de Bellas Artes (en cuyo profesorado hay muchas señoras), las Escuelas especiales de Sordomudos, ciegos y anormales, la Academia profesional, la Escuela Superior de Comercio, el Jardín Botánico, los

Museos y Bibliotecas públicas, Academia de Música y los mil colegios privados... Lo repito. Es admirable. Y esto en una población de 111.000 habitantes sólo. Todo el mundo enseña ó estudia.

Y este pueblo, amante de la instrucción como ninguno, repite la máxima: «primero, vivir; después, saber», y su primer cuidado es la educación física, los ejercicios, el aire libre, la higiene. Todos los años van los niños, *todos los niños*, que lo necesitan al mar ó á la montaña, sin reparar en gastos para tener una generación sana y fuerte.

La invasión de las mujeres en todas las ciencias, carreras y enseñanzas es grande. Sólo en Friburgo, en el católico cantón de Friburgo, no se las admite. Aquí se dice: «Se vive de buena sopa y no de buen lenguaje», sin comprender que se puede comer y hablar bien al mismo tiempo. Aquí la enseñanza, en manos de Ordenes religiosas, está más atrasada.

Hay en Suiza seis magníficas Universidades: en Basilea, Berna, Zurich, Ginebra, Lausanne y Friburgo y la Academia de Neuchâtel. Hasta en las localidades pequeñas, como Zoug, Uri, Schwyz, Appenzell, Glaris y Grisanes, hay magníficas escuelas, sin distinción, en la llamada Suiza francesa, alemana ó italiana. En Socarno existe una Escuela Normal para institutrices.

Además de la Escuela de Horticultura, de Ginebra, hay cuatro Escuelas cantonales de Agricultura en Zurich, Berna, Valois y Neuchâtel, y las Escuelas de Lechería en Berna, Friburgo y Vand.

Termino: la primera condición del periodista es tratar de ser ameno, y las cosas de enseñanza gustan á pocos en España.

¡Y todavía tengo yo la esperanza de que sólo el público se entere del fruto de este año de trabajo!

CARMEN DE BURGOS SEGÚI



ROPA BLANCA FINA

Camisa de noche para señoritas, con canesú plissado y mangas bufantes. Se hace en nan-souc ó en batista, adornada con entredoses de encaje madrileño y puntillas ídem.

Va montada la camisa en un cuello canesú plano. Las mangas bufantes pueden hacerse largas y cortas, pero la más cómoda y bonita es hasta el codo.

Cubre-corsé en batista color azul pálido, el delantero es fruncido sólo arriba y va adornado de encajes de Venecia.

Delantal elegante cuyo patrón se dará en el número próximo de *Patrón Moda*; este modelo, es muy práctico y puede hacerse en diferentes clases de tela y adornado de bordados, entredoses y puntillas, según el gusto é importancia.



Camisa de noche.—Cubre corsé.—Delantal.

SEPTIEMBRE

No siempre trabajan los refranes.

Se marchó Agosto sin que hiciera patente lo de frío en rostro, y váyase en buen hora el mesecito, que se las ha traído embotelladas y nos ha ofrecido á diario los horripilantes cuarenta sobre cero.

Hay quien tiene gran miedo al mes de Septiembre, y lo justifica diciendo que la etimología de la palabra lo asegura claramente, puesto que es igual á *se tiembla*.

Sin asegurar tanto, bueno es recordar un refrán que dice: *Al mes que empieza con abad y acaba con fraile, guárdale el aire*. Se alude á San Gil y San Jerónimo, santos que

celebra la Iglesia en los días 1.º y 30 de este mes, respectivamente.

En efecto; los cambios atmosféricos son más violentos y frecuentes en este mes que en el anterior.

Se presentan muchas irritaciones catarrales en la vista y en la garganta, y abundan las toses, erisipelas, reumas y diarreas.

No se debe descuidar el abrigo ni abusar de las frutas. Los reumáticos deben abrigarse interiormente y hacer un ejercicio bien dirigido, siendo éste el mejor específico para sus achaques.

En este mes es la fuerza de la vendimia en toda España, como dice otro refrancito popular: *San Mateo, vendimia arreo*, refiriéndose á la fecha del 21, en que conmemora la Iglesia al Santo Evangelista,

Los que fueron á veranear sin poder vuelven cariacontecidos y tristes, cogiendo las vueltas á los *ingleses* que dejaron al abandonar Madrid por seguir la corriente.

Es el mes clásico de las ferias, celebrándose, entre otras, las de Ronda, Huelva, Palencia, Albacete, Salamanca, Logroño, Oviedo, Madrid, Valladolid, Utiel, Yecla, Quintanar, Ubeda, Sevilla y muchas más.

En muchas regiones hay costumbre de empezar el año, en lo que respecta al trabajo de los mozos de labranza, el día 29, San Miguel. Por eso se dice: *ha hecho San Miguel*, refiriéndose al que se despide de la casa en que presta sus servicios.

MARÍA

Y LA MUJER CRISTIANA

Si estudiamos la vida de la mujer cristiana ó católica, hallaremos en ella rasgos hermosísimos de virtud. Cuando viene á mi mente la escena tierna y simpática, llena de caridad, de aquella reina que admitía á los pobres, á los desgraciados enfermos en su palacio, y con la solicitud de una madre, con el cariño de un padre, con el amor de una hermana, con la sencillez de un niño, los atendía y curaba, mi pensamiento vuela en busca del ideal perfecto, del modelo á que ajustó sus actos esa santa reina, y hallo á María, no ya como corredentora del linaje humano, sino como divino troquel en el cual debe vaciarse la vida del cristiano, por ser Virgen, por ser Esposa, por ser Madre.

¡Virgen! María fué Virgen, y en la virginidad permaneció siendo el prototipo de las almas consagradas á Dios. Lo que caracteriza el mérito y belleza de la juventud, es la inocencia, es la pureza, la obediencia, la piedad, y estas virtudes, las hallamos en María, de quien dijo su amado Esposo: *Toda hermosa eres, y mancha alguna no hay en tí.*

¡Esposal... Cuando observo en las familias cristianas la unión más íntima entre los compañeros de la vida; cuando advierto la im-

paciencia de la esposa al observar la tardanza del sér amado, y la hallo suspensa al menor ruido que oye, creyendo que llega el escogido de su corazón, no puedo menos de elevar mi mirada más allá de cuanto á la superficie humana se refiere, y hallo á María... la casta esposa de las esposas.

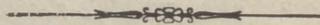
¡Madre! Yo quisiera poseer la inteligencia más privilegiada, la ciencia de los sabios, la elocuencia del Creador de la elocuencia, para poder entonar un himno en obsequio á la madre. ¡Madre! es la voz que sale de los labios puros del niño apenas principia á balbucear; ¡Madre! es la exclamación del enfermo; ¡Madre! es el grito de guerra lanzado por sus hijos al verla en peligro; ¡Madre! es el ¡ay! del moribundo al sentir desasirse de aquellos brazos amorosos; ¡Madre! es el rugido que contesta á las olas embravecidas que pretenden arrebatarse un pedazo del alma...; ¡Madre! es la voz del consuelo, el grito en el cual se funden dos existencias.

La madre es la mártir de la Humanidad, porque mártir fué la Madre modelo de madres, María. En los padecimientos de Jesús se halla su Madre, y después de haberle seguido en la vía dolorosa cuando rinde el Salvador tributo á la muerte, oírla exclamar y preguntar: «¿hay dolor semejante á mi dolor?»... por eso afirmo, que, sobre todos los títulos de la verdadera madre cristiana, está el de *mártir de la Humanidad*, por ser reflejo de María, mártir del sentimiento, de la piedad, de la justicia, de la caridad.

Faro portentoso para la ilustración de la mujer, es María; de ella, aprenderá á guardar la virginidad, á ser cariñosa y fiel esposa; á ser buena madre, que eduque cristianamente á sus hijos no abandonándolos al azar y convirtiéndolos en instrumentos de destrucción en vez de regeneración de que tan faltos nos hallamos, como de sobra de crímenes.

La mujer que cristianamente obra ¡bendita sea!

PEDRO GASTÓN DE GOTOR



Elegante abrigo corto para señoras, con patrón cortado de la edición **Patrón Moda**

Con mangas largas ó cortas; y con cuello y sin cuello de fantasía.

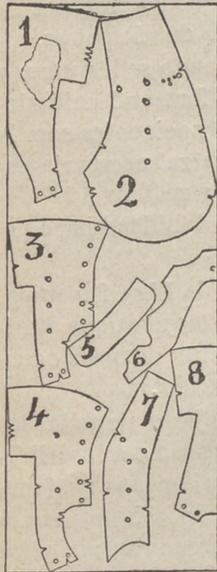
Este precioso abrigo es de fácil ejecución, y se compone el patrón de 8 piezas.

Número 1 Delantero.—2 Manga, parte de encima.—3 Costado de la espalda.—4 Costado del delantero.—5 puño.—6 Cuello.—7 Manga superior.—8 Espalda.

Para la manga corta, se corta por la línea transversal perforada; la manga larga tiene un sobrepuesto de 4 cents. para dobladillo, y se acorta ó se alarga por encima ó por debajo del codo.

Se necesita para este abrigo en medida de 86 cents. de pecho, 1,85 metros de tela de 1,37 cents. de ancho.

Las cantidades indicadas son exactas, sin ningún desperdicio si se sujetan á las explicaciones dadas con el patrón. El puño se corta al sesgo, las rectificaciones pueden hacerse por el lado de la costura, y deben unirse las piezas por los picos que se marca. Se



dispone el sobrepuesto de amplitud á cada costura del lado del delantero y del lado de la espalda con un pliegue hueco colocando costura á costura por encima y se forman pliegues hasta abajo; se hace un pliegue hueco en el bajo de la manga corta; al probarlo se reúnen los delanteros y se colocan juntos los picos de la manga y de su escote.

Esta empresa no tiene inconveniente en mandar muestras de telas, adornos, etc. para todos los trajes y abrigos de patrones que publique.—C.

INTERESANTE

LA MUJER ILUSTRADA establece una edición especial titulada *Patrón Moda*, que se da unida á *La Mujer* y que se compone cada número mensual de cuatro patrones maestros cortados cada mes y cinco patrones al año. Por su interés el número se manda cer-



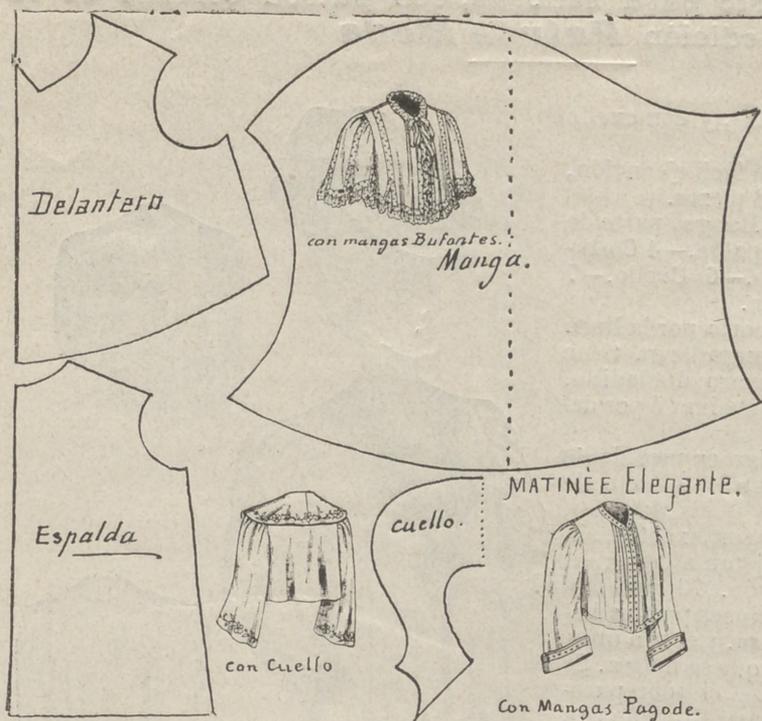
tificado por cuenta de la Empresa para evitar extravío.

Patrón Moda tendrá patrones cortados de faldas, vestidos, abrigos, trajes y cuantas prendas de novedad y elegancia pueda necesitarse para señoras, señoritas y niños, así como los patrones de ropa blanca más especiales y necesarios.

La edición MUJER ILUSTRADA, *Patrón Moda*, cuesta un número suelto 4 pesetas en España; 10 pesetas tres meses; 19 pesetas seis meses y 37 pesetas un año; abonándose directamente á estas oficinas, y en América cuesta 70 francos un año.

Con esta edición de *Patrón Moda*, primera y única en el mundo de sólo patrones cortados, la señora más elegante, la modista más ilustrada y la familia más numerosa, así como los talleres de modas, tienen por muy poco dinero cuantos patrones cortados se pueden desear.

Las abonadas de hoy de MUJER ILUSTRADA que deseen *Patrón Moda*, además, basta con que remitan la diferencia de lo abonado ya al precio de hoy.



Modelos de distintas formas de matinee y piezas de que se compone el Patron Moda cortado de la edición completa, que cuesta 10 pesetas trimestre y el número 4 ptas., con cuatro patrones.

dual y colectiva, al mismo tiempo que son una vergüenza para el Gobierno que las ordena ó los consiente.

Los gritos de protesta y de piedad se han levantado enérgicos á causa del ercicte martirio de María Spiridowoa, la joven víctima del despotismo de la autocracia rusa, por haber aspirado á la libertad de su patria y á la emancipación de sus hermanos.

La Liga femenina de Milán, se dirige á todas las mujeres de los demás países, pidiendo se les unan y se formen Comités internacionales con la fuerza necesaria pa-

ra impedir las violencias y redimir á la mujer de las miserias que su debilidad hace pesar sobre ella.

El Comité directivo de la Liga femenina, de Milán, se dirige á las mujeres que escribimos en la Prensa para que demos á conocer su humanitaria aspiración.

Según mis noticias, mujeres de todas las naciones acuden con entusiasmo á inscribirse en la Asociación, y diariamente madama Linda Malnati, secretaria de la Liga para la tutela de los intereses femeninos, recibe en el domicilio social del Viale Garibaldi, número 8, en Milán, numerosas adhesiones de señoras.

Lo mismo que la malograda Princesa Wisniervsky reunió en torno suyo millones de mujeres para ayudarla á la gran obra de la paz universal; y que cinco millones de mujeres aparecieron unidas en el último Congreso de Berlín, las damas se agrupan ahora

Intereses femeninos

Un importante periodista inglés, mister W. T. Stadt, editor de la *Revue de Revues*, ha tenido la idea de formar una Liga contra los abusos y crueldades de que son objeto las mujeres, aun en muchos países que figuran como los más civilizados.

Con la intención de que el movimiento no se limite sólo á Inglaterra y á América y que se extienda á todas las naciones, monsieur Steadt se ha dirigido á los periódicos más influyentes para propagar la asociación de las mujeres y personas importantes que deseen trabajar en la obra de la emancipación y progreso del sexo femenino.

Los brutales excesos de violencia y de barbarie ofenden no solamente al pueblo en que se cometen, sino á toda conciencia y la dignidad humana, en su expresión indivi-

MATINÉE ELEGANTE

(PATRÓN CORTADO)



Matinée con mangas cortas en batista de seda, cuello de encaje adornado con cintas de seda, entredós y puntilla encaje Madrileño. Este patrón cortado se encuentra en el Patrón Moda, cuyo número cuesta con cuatro patrones, 4 pesetas.

Matinée para señoras

(Se hace con ó sin cuello)

Se compone de cuatro piezas: delantero, espalda, cuello y manga. Para hacerlo de manga corta, basta quitar al patrón por la parte inferior, veinte centímetros, y si se pone en el borde de la manga corta puntilla de encaje, puede acortarse dos ó tres centímetros más de querer estrechar la manga, hasta quitar por los lados ocho centímetros.

Para estrechar el delantero ó espalda basta quitarle los centímetros necesarios por el costado. Se plisa el delantero y se plisa el pliegue á seis centímetros para formar cuatro pliegues vueltos hacia atrás, y se frunce á lo largo por los bordes del escote. Se hilvanan las partes por los lados, colocando juntos los picos. Se cose el cuello al escote, y para formar un adorno en el puño, se plisa el bajo de la manga con un largo de cinco centímetros. Se guarnece con entredós, con puntilla ó con bordado ó encajes Madrileños.

Para este precioso patrón de medida de 86 centímetros de pecho, es necesario 2,95 metros de batista ó piqué de 70 centímetros de ancho.

en torno de las que les hablan de libertad y justicia.

El corazón de la mujer está siempre pronto á palpar por todos los ideales grandes y humanitarios, y lo mismo que en las revoluciones se inmolan con fe de mártires, preparan con su cultura y su intervención en las luchas sociales la evolución y el progreso.

Es un hermoso feminismo (por llamarle así) el que, en vez de pretender delirios de una igualdad que hizo imposible la Naturaleza, va á la conquista del Derecho, de la dignidad, y de la perfección á que las mujeres tienen derecho.

Sin duda las damas españolas no permanecerán indiferentes al llamamiento de sus hermanas de Milán, la bella ciudad italiana, que trabaja con entusiasmo en la obra del progreso femenino y va al frente de todos los países en hacer vislumbrar la aurora de la emancipación de la mujer.

C. DE B.

NOTICIAS

El día 12 se celebró el casamiento de la linda y distinguida señorita Paca Fernán-

dez con el joven industrial é ilustrado hombre de negocios de la Argentina, D. Arturo Vila de Gama.

Fueron padrinos D. Anastasio Fernández, propietario y conocidísimo comerciante de esta corte y doña Paula Romero, madre de la novia.

La señora doña Consuelo F. de Fernández, hermana del contrayente, con su proverbial amabilidad y elegancia hizo en casa *Tourner* los honores de la mesa.

Entre las muchas personas distinguidas vimos á D. Santiago Castellanos y su señor hijo Angel, señores de Matilla y su preciosa hija Joaquinita, señoritas Amelia y Carlota Vila de Gama, señores de Salvi, D. José Santaló, señorita Josefina Alberola y señora doña María Llorente.

Los novios salieron á su viaje de boda y sólo les deseamos muchas venturas y felicidades.

COCINA DE «LA MUJER ILUSTRADA»

Salsas y sopas

Salsa tártara.—Colóquese en una fuente una cantidad suficiente de mostaza, en la que se echa sal, pimienta, ajos, perifollo y estragón, todo muy menudo, con algunas cucharadas de vinagre, se menea todo hasta que se incorporan perfectamente cada una de las partes, añadiendo después dos de aceite para una de mostaza; si la mezcla queda demasiado espesa se liquida con un poco de vinagre.

Salsa instantánea de Jerez.—Se toma un litro de vino de Jerez (ú otro fino como el Madera); se sumerge en el baño maría y se hace calentar lentamente en una botella; cuando el agua está hirviendo se destapa la botella y en seguida que el vino está muy caliente se saca de ella la cantidad que contiene un vaso y se remplaza por 100 gramos de extracto de carne Liebig. Se vuelve á tapar la botella y en ella se conserva la salsa, de la que se puede echar mano en un momento preciso, pues la cucharada de ella dan á cualquier vianda un olor delicioso y un sabor agradable.

Sopa de cangrejos.—Se machacan en un almirez algunos cangrejos, quitando antes

las colas; bien molidos se cocerán con la sal suficiente y en caldo de carne ó de pescado, después que hayan dejado la sustancia, se pasa el caldo por tamíz, y con él se cuecen las tostadas de pan, que se tendrán ya cortadas, y se pondrá también, si se quiere cocer con las sopas, la carne que quedó en la cola de los cangrejos, y que no se molieron con lo demás.

Sopa macedonia.—Se toman las mismas legumbres que para la joharia, y en vez de partirlas en filetes se cortan á cuadritos, se blanquearán y arreglarán en todo como aquella; se pone en la cacerola una capa de legumbres, otra de pan tostado, queso y sustancia ó caldo reducido y sobre todo una de arroz cocido en buen caldo y espolvoreado de queso, manteca y sustancia, se pone al fuego y se hierve.

GABINETE DE ENCARGOS Y LABORES

Toda abonada á nuestra Revista tiene derecho á utilizar nuestros servicios gratuitos y les facilitamos dibujos de toda clase de labores y artículos de primera clase para éstas y á los precios de París, Londres y Berlín, sin cargar nada más que el coste.

Contando con profesoras de diversas labores femeniles, podemos facilitarlas labores empezadas, muestras de éstas para la enseñanza y á precios económicos, según el trabajo de cada labor, y advertimos gustosos, que nuestras labores serán siempre de gran novedad, arte y especial ejecución.

LA MUJER ILUSTRADA sólo quiere complacer á sus abonadas economizándolas en los precios de los encargos cuanto sea posible; pero los pagos, una vez de conformidad, son por adelantado.

Como el servicio de correos da un gasto extraordinario, advertimos á nuestras amables abonadas, que no cumplimentaremos ninguna carta que no acompañe dos sellos, uno de 15 céntimos y otro de 5 en España.



CHOCOLATES
DE LA
COMPAÑIA COLONIAL

TAPIOCAS Y TÉS.—Cincuenta re-
compensas industriales.
MAYOR, 18 y 20, MADRID

EL EQUIPO DE NOVIA

Gran álbum muy útil á talleres de
ropa blanca y á toda señorita que con-
traiga matrimonio, abecedarios, len-
ceria fina, enlaces, festones, dibujos,
modelos de ropa interior, nombres,
encajes, etc.—Cada álbum 5 pesetas
en España y 10 francos en el Extran-
jero. M. SALVI, Plaza de Santo Domín-
go, 11.—Madrid.

PARA DIBUJAR BIEN

Papel poligrafo superior, para calcar;
azul, blanco y rojo, 40 céntimos pliego.—
Papel vegetal transparente, 30 cts. pliego.

PATRÓN MODA

DE LA MUJER ILUSTRADA

Directora, **Condesa Agatha.**

Esta edición es de mucho interés y utilidad á toda
familia.—Modista, taller y á toda señorita.

No tiene más texto que la explicación de los figurines
y patrones que van divinamente cortados y preparados
dentro de un sobre.

Cuatro grandes patrones cortados, mensuales, y algu-
nos de ropa de niños ó sean de 22 á 24 patrones corta-
dos al semestre, que se mandan certificados por cuenta
de la Empresa.

Un número, 4 ptas.; tres meses 10 pesetas.
S. is meses 19 pesetas.—Un año 38 pesetas.
Extranjero, un año 70 pesetas.

En el transcurso de la suscripción de PATRÓN MODA se
darán patrones de gran valor, como abrigos, faldas, tra-
jes completos de señoras y niños. Ropa blanca de todas
clases e.c., y todo patrón de interés, difícil que pueda
interesar á toda señora modista.

OFICINAS:

Plaza de Santo Domingo, 11.—Madrid

LA JUVENTUD



ESPECIALIDAD UNICA EN CORSÉS A LA MEDIDA
Montera, 14.—MADRID

Ornamentos de Iglesia

ANTIGUA FABRICA

de hilados torcidos y tejidos de seda,
brochados, terciopelos
y tisús con oro y plata á gran relieve.

Propiedad y dirección de

HIJOS DE M. GARIN

Casa premiada por S. S. Pío IX, y en varias
Exposiciones nacionales y extranjeras, y fun-
dada en 1820.

DESPACHOS

Valencia: Plaza de San Luis Bertrán, 2.—
Barcelona: Jaime I núm. 11.—Bilbao: As-
cao, 1.—Madrid: Mayor, 33.

Pidanse catálogos y muestras



La Mujer Ilustrada

REVISTA IBERO-AMERICANA

Director: **M. SALVI**
OFICINAS: Carrera de San Jerónimo, 31, MADRID

Esta Revista es la más útil y progresiva dedicada á la defensa de la mujer.

Contiene, en sus 36 páginas, crónicas de gran mundo, artículos en defensa de la mujer y del Profesorado, literatura y secciones amenas y de enseñanza. Retratos de señoras de la grandeza y grandes personalidades femeniles. Vistas, sport, bellas artes, modas, ropa blanca, labores, etc.

España: Un año, 10 pesetas.—Extranjero, 20 francos



por **M. SALVI**

La originalidad y enseñanza de esta primera y única obra publicada en España, la hacen muy útil á todo artista y principalmente á pintores, dibujantes, escultores y á todos los talleres de oficios industriales decorativos, fábricas, Academias y Escuelas, grabadores y joyeros.

Se compone de siete álbums de ocho láminas cada uno, con más de 1.500 enlaces de distintos estilos y de cuantas combinaciones puedan necesitarse, así como anagramas de nombres y apellidos más generales y caprichos y fantasías artísticas. Los siete álbums, en elegantes cubiertas, con 53 láminas, cuestan en España 21 pesetas, y tomando un álbum, pero siempre correlativo, cada uno cuatro pesetas. Extranjero, los siete álbums, 40 francos.

LABORES
DE

LA MUJER ILUSTRADA por **M. SALVI**

Obra indispensable, artística y práctica á toda familia, convento, colegio, Escuela Normal, talleres y Escuelas de Artes é Industrias.

LABORES DE LA MUJER ILUSTRADA es el mejor consultor práctico para toda señora ó señorita que desee estudiar todos los estilos y procedimientos de labores femeniles. La pintura, el dibujo, el grabado, encajes, labores de aguja, crochet, malla, cosido, zurcido, bordados en oro, sedas reales, labores á máquina, pintura en telas, pintura y grabado á luego en telas y maderas, fotominiatura, marquetería, caligrafía, cerámica, ropa blanca, etc., etc., y cuantos sistemas y procedimientos pueden emplearse en las artes decorativas que ejecutan las señoras.

Se publica por álbums: en Madrid, al precio de 2,50 pesetas cada uno; abonando el importe de cinco álbums, 10 pesetas. Serie de cinco álbums, en carpeta, 10,50 pesetas.

Droguería y Perfumería

EDUARDO DIAZ HERRERA

Pinturas, barnices
y artículos de dibujo

Artículos para tocador

Especialidad en esmaltes para pinturas.

Desengaño, 9, 11 y 13.—Madrid

CARLOS SALVI



Casa especial de aparatos fotográficos de última creación y fácil manejo.

Sevilla, 12-14

Madrid

DIBUJOS Y MODELOS

en colores para bordar, pintar, grabar, etc.

Carrera de San Jerónimo, 31
MADRID